

# ***LISTA DE RECURSOS DE SALUD Y SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCION***

---

## **ORGANIZACIONES LABORALES**

### **Concilio de los oficios de la edificación y construcción del estado de California *State Building and Construction Trades Council of California***

- Tiene materiales impresos y por el internet sobre seguridad en la construcción y legislación.
- Patrocina programas de capacitación de seguridad.

1225 8th Street, Suite 375  
Sacramento, CA 95814  
(916) 443-3302            (916) 443-8204 (fax)            [www.sbctc.org](http://www.sbctc.org)

### **Departamento de salud y seguridad del AFL-CIO *AFL-CIO Health and Safety Department***

- Tiene información impresa y por el internet sobre ergonomía, compensación para los trabajadores y temas de seguridad.
- Informa acerca de legislación pendiente y normas propuestas por OSHA.

815 16th Street NW  
Washington, DC 20006  
(202) 637-5000            (202) 637-5058 (fax)            [www.aflcio.org/safety](http://www.aflcio.org/safety)

## **PROGRAMAS UNIVERSITARIOS**

### **Programa de Salud Laboral, Universidad de California, Berkeley *Labor Occupational Health Program, University of California, Berkeley***

- Capacita trabajadores, miembros de sindicato, profesionales y otros sobre salud y seguridad.
- Vende publicaciones y videos. Catálogo gratis disponible. Biblioteca gratis abierta al público.
- Ofrece asistencia sobre desperdicios peligrosos, sustancias químicas, ergonomía, trabajadores jóvenes, etc.

2223 Fulton Street, 4th Floor  
Berkeley, CA 94720-5120  
(510) 642-5507            (510) 643-5698 (fax)            [www.lohp.org](http://www.lohp.org)

### **Programa de salud y seguridad laboral, Universidad de California, Los Angeles *Labor Occupational Safety & Health Program, University of California, Los Angeles***

- Capacita trabajadores, miembros de sindicato, profesionales y otros sobre salud y seguridad.
- Vende publicaciones y videos y tiene una biblioteca de recursos en español.
- Ofrece asistencia sobre desperdicios peligrosos, sustancias químicas, ergonomía, trabajadores jóvenes, etc.

6350 B Public Policy Building  
PO Box 951478  
Los Angeles, CA 90095-1478  
(310) 794-5964            (310) 794-6410 (fax)            [www.sppsr.ucla.edu/res\\_ctr/iir/losh/](http://www.sppsr.ucla.edu/res_ctr/iir/losh/)

## **CENTROS DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO EN CALIFORNIA** **(California Poison Control Centers)**

### **Teléfono de emergencia para envenenamientos en el estado** **Statewide Poison Hotline**

- Expertos entrenados dan consejo gratis 24 horas al día, sobre el envenenamiento y su tratamiento.
- Servicio de intérprete disponible en más de 100 idiomas.
- Información por el internet disponible en 12 idiomas, para profesionales y el público en general.

(800) 876-4766 (sólo en California)      (800) 582-3387 (materiales)      [www.calpoison.org](http://www.calpoison.org)

## **CLINICAS DE SALUD OCUPACIONAL**

### **Clínica ocupacional y ambiental, Universidad de California, Irvine** **Occupational & Environmental Clinic, University of California, Irvine**

19722 MacArthur Blvd.  
Irvine, CA 92715  
(949) 824-8641      (949) 824-2345 (fax)

### **Clínica de salud ocupacional y ambiental, Universidad de California, Centro médico en Davis** **Occupational & Environmental Health Clinic, University of California, Davis Medical Center**

Primary Care Building, Suite A  
2221 Stockton Blvd.  
Sacramento, CA 95817  
(916) 734-8393      (916) 734-7510 (fax)

### **Clínica médica ocupacional y ambiental, Universidad de California, Hospital general de San Francisco** **Occupational & Environmental Medicine Clinic, University of California, San Francisco General Hospital**

1001 Potrero Avenue, Bldg. 30, 5th Floor  
San Francisco, CA 94110  
(415) 206-4320      (415) 206-8949 (fax)

### **Servicios de salud ocupacional, Universidad de California, San Francisco** **Occupational Health Services, University of California, San Francisco**

2186 Geary Blvd. Suite 103  
San Francisco, CA 94115  
(415) 885-7580      (415) 771-4472 (fax)

**ORGANIZACIONES COMUNITARIAS DE SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL (“COSH”)  
(Committees on Occupational Safety and Health)**

**Trabajo Seguro  
WorkSafe**

c/o San Francisco Labor Council  
1188 Franklin Street #203  
San Francisco, CA 94109  
(415) 433-5077 (sólo mensajes)      (510) 835-4913 (fax)      [www.worksafe.org](http://www.worksafe.org)

**Comité de salud y seguridad ocupacional en Los Angeles  
Los Angeles Committee on Occupational Safety & Health (LACOSH)**

5855 Venice Blvd.  
Los Angeles, CA 90019  
(323) 931-9000      (323) 931-2255 (fax)

**Comité de salud y seguridad ocupacional en Sacramento  
Sacramento Committee on Occupational Safety & Health (SACOSH)**

c/o Firefighters Local 522  
3101 Stockton Blvd.  
Sacramento, CA 95820  
(916) 442-4390      (916) 446-3057 (fax)

**Centro de salud y seguridad ocupacional de Santa Clara  
Santa Clara Center for Occupational Safety & Health (SCCOSH)**

760 North 1st Street, 2nd Floor  
San Jose, CA 95112  
(408) 998-4050      (408) 998-4051 (fax)

**PROGRAMAS DE LA COMUNIDAD**

**Asociación pulmonar americana de California  
American Lung Association of California**

- Tiene información sobre peligros pulmonares ocupacionales y ambientales.
- Ofrece programas para dejar de fumar.

424 Pendleton Way  
Oakland, CA 94621  
(510) 638-LUNG      (510) 638-8984 (fax)      [www.californialung.org](http://www.californialung.org)

## **PROGRAMAS DEL ESTADO Y AGENCIAS LOCALES**

### **Distritos para el manejo de la calidad del aire**

#### ***Air Quality Management Districts***

- Aplica las normas del EPA sobre contaminantes peligrosos al aire.
- Tiene jurisdicción sobre emisiones de asbesto en la remodelación de edificios o trabajos de demolición.

Quejas: (800) 334-6367

San Francisco: (415) 771-6000

Monterey Bay: (831) 647-9411

Sacramento: (916) 874-4800

San Diego: (858) 650-4700

Valle de San Joaquín: (559) 230-6000

Condados de Los Angeles y Orange: (909) 396-2000

*www.arb.ca.gov/capcoa/roster.htm (lista completa para California)*

### **Sistema para evaluar peligros y servicios de información**

#### ***Hazard Evaluation System and Information Service (HESIS)***

- Un programa del Departamento de servicios de salud de California.
- Tiene una biblioteca gratis.
- Produce hojas informativas sobre sustancias químicas y “Alertas de peligros” sobre peligros recién conocidos.
- Provee capacitación, educación y asistencia técnica sobre peligros en el trabajo para trabajadores, profesionales de salud, etc.

1515 Clay Street, Suite 1901

Oakland, CA 94612

(510) 622-4317 (inglés)

(510) 622-4318 (español)

(510) 622-4328 (publicaciones)

(510) 622-4310 (fax)

*www.ohb.org/hesis.htm*

### **Agencia de Protección Ambiental de California**

#### ***California Environmental Protection Agency***

- Información y publicaciones disponibles.

1001 I Street

PO Box 4025

Sacramento, CA 95812-4025

(916) 445-3846

*www.calepa.ca.gov*

**División de Salud y Seguridad Laboral de California**  
**California Occupational Safety and Health Administration (Cal/OSHA)**

- Aplica las leyes de seguridad de California e inspecciona lugares de trabajo.
- Tiene publicaciones gratis y algunos videos.
- Servicios de consulta para ayudar a los empleadores.

Estatal:	(800) 963-9424	
Fresno:	(559) 445-5302	(559) 445-5786 (fax)
Los Angeles:	3) 576-7451	(213) 576-7461 (fax)
Oakland:	(510) 622-2916	(510) 622-2908 (fax)
Sacramento:	(916) 263-2800	(916) 263-2798 (fax)
San Francisco:	15) 703-5100	(415) 703-5135 (fax)
San Diego:	(619) 767-2280	(619) 767-2299 (fax)

[www.dir.ca.gov/DOSH](http://www.dir.ca.gov/DOSH)

**AGENCIAS GUBERNAMENTALES FEDERALES Y OFICINAS LOCALES**

**Agencia de protección ambiental**  
**Environmental Protection Agency (EPA)**

- Aplica la Ley de control de sustancias tóxicas (en inglés: TSCA).
- Maneja programas especiales sobre asbesto y desperdicios peligrosos.
- Produce libros y folletos gratis.

**EPA oficina central**  
Ariel Rios Building  
1200 Pennsylvania Ave. NW  
Washington, DC 20460

**EPA región IX**  
(Arizona, California, Hawaii, Nevada)  
75 Hawthorne St.  
San Francisco, CA 94105

(202) 554-1404 (asistencia para el TSCA)	(415) 744-1500 (información general)
(800) 535-0202 (Derecho a saber)	(415) 744-1089 (asbesto)
(202) 260-5922 (información)	(415) 744-1510 (biblioteca)
(800) 424-8802 (emergencia de 24 horas)	(415) 744-2000 (emergencia de 24 horas)

[www.epa.gov](http://www.epa.gov)

**Instituto nacional para la salud y seguridad ocupacional**  
**National Institute for Occupational Safety & Health (NIOSH)**

- No es una agencia que aplica las leyes.
- El programa de evaluación de peligros de salud (en inglés: HHE) hace investigación sobre peligros en ciertos lugares de trabajo. Los trabajadores, sindicatos y empleadores pueden pedir un HHE.

- Tiene publicaciones gratis sobre sustancias químicas, ergonomía y muchos otros peligros en el lugar de trabajo.

**NIOSH oficina central**  
200 Independence Ave. SW, Room 715H  
Washington, DC 20201  
(800) 356-4674 (info/publications)

[www.cdc.gov/niosh](http://www.cdc.gov/niosh)

**Programa de HHE**  
4676 Columbia Parkway  
Cincinnati, OH 45226-1998  
(513) 841-4382  
(513) 841-4488 (fax)

**División de salud y seguridad laboral**  
***Occupational Safety & Health Administration (OSHA)***

- Desarrolla y aplica normas de seguridad federales. Tiene publicaciones gratis.
- En California, solamente protege empleados del gobierno federal y algunos otros.

**OSHA oficina central**  
200 Constitution Ave. NW  
Washington, DC 20210  
(800) 321-OSHA

[www.osha.gov](http://www.osha.gov)

**OSHA región IX**  
(Arizona, California, Hawaii, Nevada)  
71 Stevenson St., 4th Floor  
San Francisco, CA 94105  
(415) 975-4310  
(415) 975-4319 (fax)

***RECURSOS DEL INTERNET SOBRE LA CONSTRUCCION***

**Código de regulaciones en California—Normas de la Construcción**  
***California Code of Regulations—Construction Safety Orders***

- Tiene el texto completo de las normas de seguridad de California.

[www.dir.ca.gov/title8/sub4.html](http://www.dir.ca.gov/title8/sub4.html)

**Centro para proteger los derechos de los trabajadores**  
***Center to Protect Workers' Rights (CPWR)***

- CPWR es el instituto de investigación y desarrollo del Departamento de oficios de edificación y construcción del AFL-CIO.
- Tiene Alertas de peligros en inglés y español y muchas otras publicaciones por el internet.

[www.cpwr.com](http://www.cpwr.com)

**Biblioteca electrónica de la salud y seguridad en la construcción**  
***Electronic Library of Construction Safety & Health (eL-COSH)***

- Una colección extensiva de hojas informativas están disponibles por el internet.
- Incluye materiales para reuniones de seguridad en la construcción.
- Algunos materiales en español e italiano.

[www.cdc.gov/niosh/elcosh/elcoshom.html](http://www.cdc.gov/niosh/elcosh/elcoshom.html)

**Hojas informativas de sustancias peligrosas del estado de Nueva Jersey**  
*Hazardous Substance Factsheets (New Jersey Factsheets)*

- Información de los efectos de salud de las sustancias químicas.
- Algunas disponibles en español.

[www.state.nj.us/health/eoh/rtkweb/rtkhsfs.htm](http://www.state.nj.us/health/eoh/rtkweb/rtkhsfs.htm)

**Archivo de hojas informativas sobre la seguridad del material**  
*Material Safety Data Sheet Archive*

- Información sobre sustancias químicas específicas.

[siri.uvm.edu/msds/](http://siri.uvm.edu/msds/)

**Organización de seguridad, Nueva York**  
*NYSafety.org*

- Tiene una lista de hojas informativas y artículos, la mayoría están disponibles por medio de la internet.
- Busque bajo la opción de “Occupations” para ver materiales relacionados con la construcción.

[www.nysafety.org](http://www.nysafety.org)

**Enlaces técnicos de OSHA—Construcción**  
*OSHA Technical Links—Construction*

- Incluye herramientas de asistencia para desarrollar programas de salud y seguridad.

[www.osha-slc.gov/SLTC/constructiongeneral/](http://www.osha-slc.gov/SLTC/constructiongeneral/)

**Protección de trabajo New South Wales, Australia**  
*WorkCover New South Wales, Australia*

- Incluye perfiles de los peligros en la construcción en la sección “Focus On Industries”.

[www.workcover.nsw.gov.au](http://www.workcover.nsw.gov.au)

**Trabajo seguro de la Junta de la compensación del trabajador de British Columbia, Canadá**  
*WorkSafe from Workers’ Compensation Board of British Columbia, Canada*

- Tiene hojas informativas sobre la ergonomía en la construcción.

[www.worksafebc.com/pubs/brochures/ci/default.asp](http://www.worksafebc.com/pubs/brochures/ci/default.asp)